

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 105 (2013)  
**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

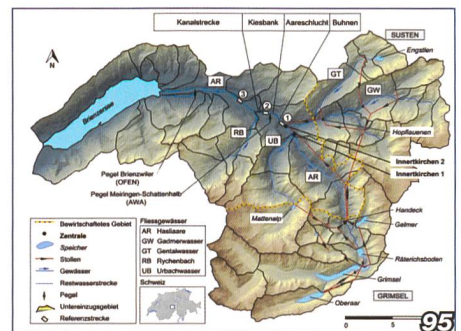
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- 85 **Bewältigung von Geschiebe an Kleinwasserkraftanlagen – Erfolgskontrolle von ausgeführten baulichen und betrieblichen Massnahmen**  
*Peter Eichenberger, Ivo Scherrer, Matthias Wiget*



85

- 95 **Beurteilung von Massnahmen zur Reduktion von Schwall und Sunk – Fallbeispiel Hasliaare**  
*Martin Bieri, Emilie Person, Armin Peter, Anton J. Schleiss*



95

- 103 **Hochwasserstatistik am BAFU – Diskussion eines neuen Methodensets**  
*Eva Baumgartner, Marc-Olivier Boldi, Caroline Kan, Simon Schick*

- 111 **Hochwasser-Risikokarten für den Risikodialog in den Gemeinden – Risikoübersicht für den kommunalen Risikodialog im Kanton Schaffhausen**  
*Jürg Elsener Metz, Jürg Schulthess, Annemarie Schneider, Christian Willi, Sonja Stocker, Martin Rauber*

- 117 **drought.ch – Auf dem Weg zu einer Trockenheits-Informationsplattform für die Schweiz**  
*Manfred Stähli, Sylvia Kruse, Felix Fundel, Massimiliano Zappa, Kerstin Stahl, Luzi Bernhard, Irmi Seidl*



117

- 122 **La revanche dans les projets de protection contre les crues et de l'analyse de dangers – Recommendations de la Commission pour la protection contre les crues (CIPC)**  
*CIPC*

- 130 **La revanche dans les projets de protection contre les crues et de l'analyse de dangers – Exemples des cas**  
*CIPC*



130



**Jahresbericht 2012 des Schweizerischen  
Wasserwirtschaftsverbandes**  
SWV

133

**Rapport annuel 2012 de l'Association suisse  
pour l'aménagement des eaux**  
ASAE

139

## **Nachrichten**

Wasserkreislauf/Wasserwirtschaft 154  
Wasserkraftnutzung 155  
Hochwasserschutz/Wasserbau 158  
Gewässer/Revitalisierung 158  
Energiewirtschaft 160  
Klima 160  
Rückblick Veranstaltungen 162  
Veranstaltungen 163  
Agenda 164  
Personen 165  
Literatur 166  
Industriemitteilungen 168

154

## **Stellenangebot**

170

## **Branchen-Adressen**

171

## **Impressum**

172







## Für Informationsfluss in geordneten Bahnen.

buag-Kommunikations-Full-Service

Für die Konzeption und Realisation von Dokumentationen, Publikationen, Berichten und Broschüren steht Ihnen ein Team von Fachleuten mit einer nahtlosen Netzwerkstruktur zur Verfügung, die sich flexibel auf Umfang und Art Ihres Informationsprojektes einstellen können. Sie halten so Ihren Informationsfluss, aber auch Ihre Budgets in geordneten Bahnen. Informieren Sie sich unter [www.buag.ch](http://www.buag.ch) und verlangen Sie die Broschüre «Die Kommunikation der Information» oder rufen Sie einfach Tel. 056 484 54 54 an.

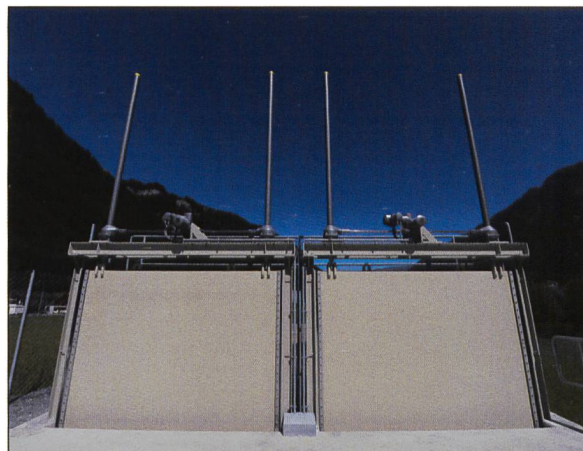


**H. ERNE METALLBAU AG**

VERTRAUEN IN STAHL  
[www.h-erne.ch](http://www.h-erne.ch) [info@h-erne.ch](mailto:info@h-erne.ch)

Steiächerweg 12  
CH-5316 Leuggern

Engineering, Fertigung und Montage



- Tafel-, Segment- und Rolllschützen
- Drucktore / -türen
- Stauklappen
- Fein- und Grobrechen
- Dammbalken
- Druckrohrleitungen in Stahl
- Panzerungen in Stahl
- Revisionen an Stahlwasserbauteilen

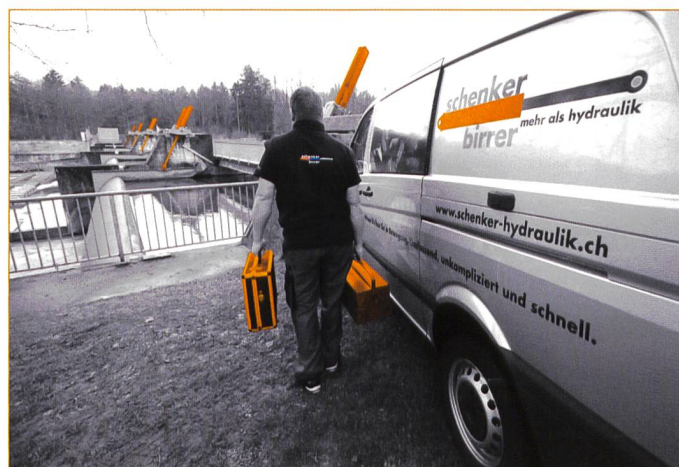
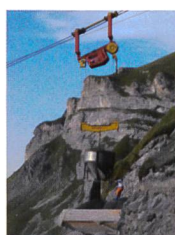
STAHLWASSERBAU • UMWELTECHNIK • STAHL-/METALLBAU

## ZINGRICH CABLETRANS GMBH

Alte Strasse 28A  
[info@cabletrans.com](mailto:info@cabletrans.com)  
[www.cabletrans.com](http://www.cabletrans.com)

CH-3715 Reichenbach i.K.  
Tel. +41 (0)33 671 32 48  
Fax +41 (0)33 671 22 48

- Transportsysteme
- Materialeilbahnen
- Pipelinebau
- Wasserkraftwerke
- Brückenbau
- Schutzbauten



Mit uns bleiben Sie in Bewegung.  
Umfassend, unkompliziert und schnell.

**schenker**  
**birrer** mehr als hydraulik

- Revisionen und Neuanfertigungen von Hydraulik-Zylindern
- Aus- und Einbauservice vor Ort
- Pumpenrevisionen für jedes Fördermedium

Schenker Hydraulik AG  
Aarauerstrasse 35 | 5018 Erlinsbach | Tel. 062 857 35 00 | [www.schenker-hydraulik.ch](http://www.schenker-hydraulik.ch)